

# **Seznam imetnikov licenc DZTPS strokovni prevajalec / strokovna prevajalka za prevajanje:**

## **iz slovenskega v tuji jezik**

### **Iz slovenskega v angleški jezik**

Biber Marta, Lepodvorska 2, 1000 Ljubljana, tel. 041/967256

Bolčič Katja, Za gradom 3, 6000 Koper, tel. 031/245767

Božinovski Biljana, Maistrova ulica 2, 8250 Brežice, tel. 031/335459

Brajkovič Stojan, Slamnikarska ul. 14, 1234 Mengeš, tel. 031/323677

Bricelj Andreja, Zalog 8A, 1251 Moravče, tel. 031/259806

Cajnko Borut, Rožna ulica 41, 1000 Ljubljana, tel. 01/4223744

Cregeen Martin, Tekstilna 19, 4000 Kranj, tel. 031/405573

Čas Ingeborg, Gubčeva 14, 3320 Velenje, tel. 03/8977400

Debelak Dejan, Ručigajeva 52, 4000 Kranj, tel. 031/344125

Dolanc Maja, Mala ulica 1, 1000 Ljubljana, tel. 041/601032

Feher Tajana Ida, Obala 117, 6320 Portorož, tel. 040/716647

Hirci Nataša, Koseskega 3, 1000 Ljubljana, tel. 040/168686

Hočevar Balon Barbara, Martinova ulica 53, 1000 Ljubljana, tel. 041/552477

Hočevar Mojca Marija, Pot v gaj 6, 6000 Koper, tel. 031/707151

Hribar Marinšek Helena, Peske 8a, 1236 Trzin, tel. 01/5623410

Hriberšek Gašper, Martina Krpana 30, 1000 Ljubljana, 041/258470

Hrvatina Tina, Gregoriči 45, 6276 Pobegi, 031/551785

Japelj Mužič Mojca, Pod kostanji 48, 1000 Ljubljana, tel. 041/823006

Jelić Nataša, Mašera Spasičeva 13, 1000 Ljubljana, tel. 041/679022

Jurko Primož, V Murglah 75a, 1000 Ljubljana, tel. 041/596566

Kavčič Marija, Rimska c. 14 i, 1358 Log pri Brezovici, tel. 040/239612

Klun Gordana, Struška 14, 1310 Ribnica, tel. 031/865911

Kocijančič Pokorn Nike, Zelena pot 26, 1000 Ljubljana, tel. 041/558407

Kodermac Nina, Ledine 4, 5000 Nova Gorica, tel. 031/301568

Kompara Zvezdana Marija, Jezdarska 8b, 2000 Maribor, tel. 041/694795

Kosel Bernarda, Ulica na grad 1, 1000 Ljubljana, tel. 01/4253227

Kralj Szomi Arven Šakti, Slovenska c. 44, 1234 Mengeš, tel. 041/973674

Krašovec Helenca, Maistrova 16, 1230 Domžale, tel. 031/664162

Kržišnik Marko, Eichendorffstr.26, 63263 Neu-Isenburg, Nemčija, tel. +49-1605130374

Kutin Špela, Rožna ulica 31, 1000 Ljubljana, 041/664130

Lajovic Jaroslav, Topniška 45, 1000 Ljubljana, tel. 01/4375284

Lipec Manica, Massarykova 19, 1000 Ljubljana, tel. 041/672 837

Malovrh Živa, Hudovernikova 13, 1000 Ljubljana, tel. 041/313729

Marjanovič Katarina, Orlek 30, 6210 Sežana, tel. 031/829905

Marsetič Tomažič Martina, Vanganelška 25/A, 6000 Koper, tel. 041/207184

Mavčič Edita, Nova vas 23a, 4205 Preddvor, tel. 040/223703

Maver Andreja, Trg kom. Staneta 6, 1000 Ljubljana, tel. 031/727582

Merčun Maja, Cesta 27. aprila 13, 1000 Ljubljana, tel. 041/360775

Mikelj Katja, Albrehtova ulica 32, 1291 Škofljica, tel. 041/389790

Misja Breda, Gospodinjska 27, 1000 Ljubljana, tel. 031/415399

Negro Marinič Breda, Alešovčeva 20, 1000 Ljubljana, 040/829692

Novak Majda, Hruševo 100, 1356 Dobrova, tel. 01/3649030

Ojdanić Baukje, Zg. Gameljne 78, 1211 Ljubljana Šmartno, tel. 041/694345

Ojdanić Gostenčnik Tamara, Vič 12, 2370 Dravograd, tel. 031/571699

Ojdanić Lempl Darinka, Zg. Gameljne 78, 1211 Ljubljana Šmartno, tel. 01/5116047

Onišak Marjana, Knifičeva ul. 11, 2342 Ruše, tel. 031/612341

Orel Kos Silvana, Begunje pri Cerknici 37a, 1382 Begunje pri Cerknici, tel. 01/7056-253

Papič Mlakar Lucija, Poklukarjeva 84, 1000 Ljubljana, tel. 01/4235006

Petač Jug Mateja, Cesta maršala Tita 45, 4270 Jesenice, tel. 041/761110  
Petelinšek Bernarda, Štihova 21, 1000 Ljubljana, tel. 031/886053  
Pikelj Marjan, Petkova ul. 32, 1231 Lj.-Črnuče, tel. 01/5612635  
Rendulič Medvešček Vanja, Čufarjeva 4, 1000 Ljubljana, tel. 040/574555  
Rovan Barbara, Jamnikarjeva 55, 1000 Ljubljana, tel. 041/385561  
Rupar Marija, Cesta Viktorja Svetine 23, 4270 Jesenice, tel. 041/781012  
Satler Alenka, Sernčeva 2, 2000 Maribor, tel. 040/413800  
Shrestha Olga, Gestrinova 2, 1000 Ljubljana, tel. 040/541567  
Skarlovnik Zihel Andreja, Drenov Grič 171 B, 1360 Vrhnika, tel. 040/219419  
Smolič Sergej, Dunajska cesta 144c, 1000 Ljubljana, tel. 051/217388  
Sovinc Simona, Vogljanska c. 8, 1217 Vodice, tel. 031/888066  
Stančič Suzana, Reboljeva 13, 1000 Ljubljana, tel. 041/709655  
Šega Lidija, Jakčeva 43, 1000 Ljubljana, tel. 041/694591  
Škaler Barbara, Ulica kozjanskih borcev 14, 8250 Brežice, tel. 041/880970  
Štraus Eva, Kmečka pot 9, 3000 Celje, tel. 041/797241  
Visenjak Limon Maja, Celjska ulica 45, 1000 Ljubljana, tel. 031/203659  
Vraber Emilija, Bratovševa ploščad 37, 1131 ljubljana, tel. 041/695070  
Vrbinc Alenka, Koblarjeva 23, 1000 Ljubljana, tel. 01/4343445  
Vrbinc Marjeta, Koblarjeva 23, 1000 Ljubljana, tel. 01/4343445  
Zalaznik Nika, Smlednik 16, 1216 Smlednik, tel. 041/765463  
Žigon Eva, Žibrše 37A, 1370 Logatec, tel. 040/885617

### **Iz slovenskega v češki jezik**

Strmšek Vera, Koroška c. 95, 2000 Maribor, tel. 031/680118  
Šima Jindrich, Neubergerjeva 25, 1000 Ljubljana, tel. 031/829650

### **Iz slovenskega v francoski jezik**

Debelak Dejan, Ručigajeva 52, 4000 Kranj, tel. 031/344125

Kutin Špela, Rožna ulica 31, 1000 Ljubljana, 041/664130

Leskovec Sindičič Marija, Črtomirova 11, 1000 Ljubljana, tel. 040/292386

Mavčič Edita, Nova vas 23a, 4205 Preddvor, tel. 040/223703

Meh Maja, Mirje 4, 1000 Ljubljana, tel. 030/347371

Negro Marinič Breda, Alešovčeva 20, 1000 Ljubljana, tel. 040/829692

Pikelj Marjan, Petkova ul. 32, 1231 Lj.-Črnuče, tel. 01/5612635

Štemberger Jelka, Ruska 5, 1000 Ljubljana, tel. 031/792100

Švagelj Petković Živa, Zbilje 8p, 1215 Medvode, tel. 041/691361

Ule Laura, Zagoriška 13 - P. Gorica, 1291 Škofljica, tel. 041/970063

### **Iz slovenskega v hrvaški jezik**

Grazio Jelena, Komenskega 26, 1000 Ljubljana, tel. 041/596543

Leskovec Sindičič Marija, Črtomirova 11, 1000 Ljubljana, tel. 040/292386

Marok Zlatica, Archinetova 7, 1000 Ljubljana, tel. 041/710536

Tisaj Damir, Obrije 29, 1000 Ljubljana, tel. 041/654636

Vražič Tisaj Marija, Senožeti 94 A, 1262 Dol pri Ljubljani, tel. 041/939439

### **Iz slovenskega v italijanski jezik**

Bolčič Katja, Za gradom 3, 6000 Koper, tel. 031/245767

Dragan Dilva, Malija 111, 6310 Izola, tel. 041/392429

Gantar Stana, Glagoljaška ul. 2, 6000 Koper, tel. 031/367397

Hrvatina Tina, Gregoriči 45, 6276 Pobegi, 031/551785

Kerševan Marija Frančiška, Prečna 2, 1000 Ljubljana, tel. 041/794930

Klajnšek Aljanka, Sp. Polskava 88, 2331 Pragersko, tel. 041/876786

Kodermac Nina, Ledine 4, 5000 Nova Gorica, tel. 031/301568

Kravanja Sandro, Gregorčičeva ul. 43, 6330 Piran, tel. 041/406200

Milič Gospodjinački Savina, Podmilščakova 57, 1113 Ljubljana, tel. 031/358455

Perkavac Dean, Puterlejeva 16, 1000 Ljubljana, tel. 041/416 353

Perkavac Ines, Gabrov trg 7, 1000 Ljubljana, tel. 01/5281345

Primožič Nada, Jakčeva 32, 1000 Ljubljana, tel. 031/720802

Štemberger Jelka, Ruska 5, 1000 Ljubljana, tel. 031/792100

Švagelj Petković Živa, Zbilje 8p, 1215 Medvode, tel. 041/691361

Vidmar Vlasta, Ul. Sergeja Mašere 3, 6000 Koper, tel. 041/872429

### **Iz slovenskega v madžarski jezik**

Balint Čeh Julia, Veliko Mlačevo 31/A, 1290 Grosuplje, tel. 031/251367

Gaal Gabriella, Šalovci 48, 9204 Šalovci, tel. 031/340110

Horvath Maria Magdolna, Einspielerjeva 5a, 1000 Ljubljana, tel. 041/390553

### **Iz slovenskega v makedonski jezik**

Spirova Stefanija Dolja, Zelena pot 11, 1000 Ljubljana, tel. 01/2831234

### **Iz slovenskega v nemški jezik**

Andrejek Goran, Resljeva ul. 4, Spodnje Jarše, 1230 Domžale, tel. 041/282483

Brajkovič Stojan, Slamnikarska ul. 14, 1234 Mengeš, tel. 031/323677

Čas Ingeborg, Gubčeva 14, 3320 Velenje, tel. 03/8977400

Dolenec Julijana, Gubčeva ulica 18, 1000 Ljubljana, tel. 040/538323

Gospodarič Juljeta, Mizarska 29, 5250 Solkan, tel. 05/3005430

Gospodarič Marko, Čufarjeva 1, 1000 Ljubljana, tel. 041/725917

Hribar Marinšek Helena, Peske 8a, 1236 Trzin, tel. 01/5623410

Kavčič Marija, Rimska c. 14 i, 1358 Log pri Brezovici, tel. 040/239612

Krajnc Alenka, Fabianijeva 13, 1000 Ljubljana, tel. 031/519720

Krajnc Katja, Prešernova 32, 9250 Gornja Radgona, tel. 051/677890  
Leskovec Alfred, Glinška 2 B, 1000 Ljubljana, tel. 041/913170  
Lindič Marija, Krekova 5, 2000 Maribor, tel. 031/386899  
Marjanovič Katarina, Orlek 30, 6210 Sežana, tel. 031/829905  
Misja Breda, Gospodinjska 27, 1000 Ljubljana, tel. 031/415399  
Novak Alenka, C. II. grupe odredov 25, 1261 Lj.-Dobrunje, tel. 041/979235  
Ojdanić Baukje, Zg. Gameljne 78, 1211 Ljubljana Šmartno, tel. 041/694345  
Ojdanić Gostenčnik Tamara, Vič 12, 2370 Dravograd, tel. 031/571699  
Ojdanić Lempl Darinka, Zg. Gameljne 78, 1211 Ljubljana Šmartno, tel. 01/5116047  
Pečnik Alexander, Na Brežini 38, 1231 Ljubljana, tel. 041/513 281  
Petač Jug Mateja, Cesta maršala Tita 45, 4270 Jesenice, tel. 041/761110  
Pinter Sabina, Samova 112, 2204 Miklavž, tel. 051/399311  
Povše Krmc Sonja, Velike Poljane 5, 8275 Škocjan, tel. 031/688887  
Rozman Zgonc Ivica, Resljeva 40, 1000 Ljubljana, tel. 041/243708  
Rupar Marija, Cesta Viktorja Svetine 23, 4270 Jesenice, tel. 041/781012  
Satler Alenka, Sernčeva 2, 2000 Maribor, tel. 040/413800  
Šega Lidija, Jakčeva 43, 1000 Ljubljana, tel. 041/694591  
Škaler Barbara, Ulica kozjanskih borcev 14, 8250 Brežice, tel. 041/880970  
Štemberger Jelka, Ruska 5, 1000 Ljubljana, tel. 031/792100  
Štupica Eva, Zadobrovska c. 29, 1260 Ljubljana-Polje, tel. 041/233592  
Žigon Tanja, Planina 86, 6232 Planina pri Rakeku, tel. 031/531425

## **Iz slovenskega v nizozemski jezik**

Ojdanić Baukje, Zg. Gameljne 78, 1211 Ljubljana Šmartno, tel. 041/694345  
Dominique Tereza Braakman, Kozarišče 65, 1386 Stari trg pri Ložu, tel. 051/899083  
Ojdanić Gostenčnik Tamara, Vič 12, 2370 Dravograd, tel. 031/571699  
Ojdanić Lempl Darinka, Zg. Gameljne 78, 1211 Ljubljana Šmartno, tel. 01/5116047

## **Iz slovenskega v poljski jezik**

Groo-Kozak Jolanta, Igriška 4, 1000 Ljubljana, tel. 01/2510706

Kosicka Kosorić Jolanta Maria, Peričeva 7, 1109 Ljubljana, tel. 041/957337

## **Iz slovenskega v romunski jezik**

Mustar Aleš, Galjevica 25, 1000 Ljubljana, tel. 031/662725

Stoianova Liudmila, Valvasorjeva ulica 10, 2000 Maribor, tel. 031/408824

## **Iz slovenskega v ruski jezik**

Frank Meta, Gornja Bitnja 1c, 6255 Prem, tel. 031/438419

Jakopec Miroslava, Zihherlova 4, 1000 Ljubljana, tel. 041/362931

Jelić Nataša, Mašera Spasičeva 13, 1000 Ljubljana, tel. 041/679022

Krjačko Anna, Trebinjska 9, 1000 Ljubljana, tel. 051/213657

Meleščenko Evgenij, Trebinjska ul. 9, 1000 Ljubljana, tel. 041/776584

Štoviček Marharyta, Dobrava 36, 6320 Portorož, tel. 041/755447

Vasiljevna Burja Natalija, Beblerjev trg 11, 1000 Ljubljana, tel. 041/834848

Vražič Tisaj Marija, Senožeti 94 A, 1262 Dol pri Ljubljani, tel. 041/939439

## **Iz slovenskega v srbohrvaški jezik**

Marok Zlatica, Archinetova 7, 1000 Ljubljana, tel. 041/710536

## **Iz slovenskega v srbski jezik**

Kuhar Aleksandra, Prušnikova 54, 1000 Ljubljana, tel. 040/267417

Leskovec Sindičič Marija, Črtomirova 11, 1000 Ljubljana, tel. 040/292386

Marok Zlatica, Archinetova 7, 1000 Ljubljana, tel. 041/710536

Tisaj Damir, Obrije 29, 1000 Ljubljana, tel. 041/654636

Vražič Tisaj Marija, Senožeti 94 A, 1262 Dol pri Ljubljani, tel. 041/939439

Zrna Bojan, Plintovec 5/Z, 2201 Zgornja Kungota, tel. 031/892656

### **Iz slovenskega v španski jezik**

Fajdiga Pablo Huan, Štihoa 4, 1000 Ljubljana, tel. 01/4319058

Klajnšek Aljanka, Sp. Polskava 88, 2331 Pragersko, tel. 041/876786

Pikelj Marjan, Petkova ul. 32, 1231 Lj.-Črnuče, tel. 01/5612635

Valdes Perkavac Monica Mariana, Klemenčičeva 1, 1000 Ljubljana, tel. 041/690457

### **Iz slovenskega v ukrajinski jezik**

Krjačko Anna, Trebinjska 9, 1000 Ljubljana, tel. 051/213657

Meleščenko Evgenij, Trebinjska ul. 9, 1000 Ljubljana, tel. 041/776584